

Venise

Scheda prodotto

Product datasheet



Scheda prodotto

Product datasheet

Biografia designer

Designer biography

Gabriele e Oscar Buratti

Gabriele Buratti, architetto e professore di Architettura degli Interni alla Facoltà del Design del Politecnico di Milano (2003-2010), e Oscar Buratti, architetto, formano lo studio di architettura e design Buratti Architetti. Diverse sono le scale del progetto su cui lo studio lavora in maniera trasversale, passando dall'architettura di edifici ed aree urbane a quella degli interni di spazi domestici e commerciali, dal design di mobili ed oggetti all'allestimento di mostre e showroom, in un percorso professionale intenso e variegato, dove si intrecciano, contaminandosi, i temi, i luoghi e le tipologie, le aziende e le persone, i materiali e le lavorazioni. Progettano edifici residenziali, commerciali ed industriali, interventi in centri storici e ristrutturazioni di complessi edilizi, ville ed interni di uffici, abitazioni, negozi e showroom, con l'intento di coniugare cultura e specializzazione professionale, sperimentazione e tecnica, visioni originali e qualità del prodotto. La collaborazione con Lema inizia nel 2020.

Gabriele e Oscar Buratti

Gabriele Buratti, architect and professor of Interior Design at the Faculty of Design of Politecnico di Milano (2003-2010), e Oscar Buratti, architect, form the architecture and design studio Buratti Architetti. The studio is transversally involved in projects of different scales, from the architecture of buildings and urban areas to interiors of houses and commercial spaces, from the design of furniture and lighting to the exhibition and showroom design, in an intense and varied professional path, in which themes, places and typologies, brands and people, materials and workmanship, mingle together contaminating one another. They design residential, commercial and industrial buildings, interventions in historic centers and renovations of complex buildings, villas and interiors of offices, dwellings, shops and showrooms, with the aim of combining culture and professional specialization, experimentation and technique, original vision and product quality. The collaboration with Lema begins in 2020.



Informazioni tecniche

Technical information

Struttura

Base: legno massello e multistrati con molleggio garantito da cinghie elastiche ad elevata componente di caucciù.

Imbottitura: poliuretano espanso a quote differenziate ad elevata densità e resilienza.

Rivestimento base: maglina più fibra resinata termolegata accoppiata con tela di cotone.

Riv. bracciacoli schienali: maglina più fibra resinata termolegata accoppiata con tela di cotone.

Cuscini seduta

Interno: imbottitura in poliuretano espanso a quote differenziate ad elevata densità e resilienza.

Rivestimento: maglina più fibra resinata termolegata accoppiata con tela di cotone.

Cuscini schienale

Cuscino schienale: 33% fibra - 33% piuma d'oca - 34% chips poliuretano espanso canalizzati da trapuntino pelle-ovo cotone.

Piedino

Materiale: legno massello

Finitura: verniciato nero

Sfoderabilità

Il rivestimento in tessuto è completamente sfoderabile. Il rivestimento in pelle della struttura è fisso mentre i cuscini seduta e schienale sono sfoderabili. L'orientamento del verso del tessuto, date le molteplici varietà compositive, viene definito dall'azienda.

Structure

Base: solid wood and plywood with seat suspension guaranteed by elastic straps with a high rubber component.

Padding: high-density polyurethane foam in differentiated densities and resistance.

Base upholstery: jersey plus resin-coated thermally bound fibres bonded with cotton cloth.

Armrests-backrest upholstery: jersey plus resin-coated thermally bound fibres bonded with cotton cloth.

Seat cushions

Internal: padding in high-density polyurethane foam in differentiated densities and resistance.

Upholstery: jersey plus resin-coated thermally bound fibres bonded with cotton cloth.

Backrest cushions

Backrest cushion: 33% fibre - 33% goose down - 33% polyurethane foam chips channelled by quilted muslin cotton.

Foot

Material: solid wood

Finish: painted black

Removable upholstery

The upholstery in fabric is completely removable. The upholstery in leather of the structure is fixed while the seat and backrest cushions have removable upholstery. The direction of the fabric, given the wide variety of compositional choices, is defined by the company.

Come mantenere inalterata la qualità della pelle

How to keep the leather in good condition

Evitare la luce diretta del sole.

Avoid placing leather near direct sunlight.

Evitare l'esposizione a fonti di calore.

Keep away from heat sources.

Spolverare regolarmente la pelle con un panno morbido ed asciutto.

Dust regularly with a soft, dry cloth.

Istruzioni per pulire la pelle

Leather cleaning instructions

Attenzione solo per Pelle Basic e Pelle Super.

Please note: only for Leather Basic and Leather Super.

Eventuali macchie si possono eliminare usando un panno inumidito con acqua e sapone neutro.

Stains can be washed off using a damp cloth with mild soap.

Asciugare immediatamente dopo il trattamento.

Dry immediately after the treatment.

Non strofinare, ma tamponare delicatamente dai bordi al centro della macchia.

Do not rub. Use a circular motion working towards the centre of the stain.

Non usare mai prodotti abrasivi o aggressivi quali solventi, smacchiatori, etc.

Never use abrasive or aggressive products like solvents, stain removers, etc.

Non usare mai il vapore e non utilizzare i prodotti per la pulizia delle scarpe.

Never use steam or shoe cleaning products.

Per maggiore sicurezza, ogni volta che si utilizza un nuovo prodotto di pulizia, fare una prova applicandolo in una zona nascosta per verificarne l'efficacia.

It is recommended that you first test clean any new cleaning product on a hidden part of the leather.

Importante Important

Per ravvivare il velluto, dopo il trasporto e aver tolto l'imballo, si consiglia vivamente di vaporizzare il rivestimento senza rimuoverlo dalla struttura mantenendosi ad una distanza di circa 10 cm. Spazzolare poi la superficie del tessuto nella direzione del pelo con una spazzola a setole morbide. Se necessario ripetere l'operazione.

In case of pile crushing after transport, it is highly recommended to steam the cover keeping it on the frame. When steaming keep a 10 cm distance from the fabric. After steaming brush lightly the surface following the pile direction. If necessary, repeat the operation.

Avvertenza Notice

In ottemperanza alle disposizioni del Decreto Legislativo No. 206 del 6 settembre 2005 "Codice del consumo" e s.m.i.

La qualità Lema è garantita dalla produzione esclusivamente realizzata in Italia.

In compliance with the provisions of Legislative Decree No. 206 dated 06/09/2005 (Consumer Code) and subsequent amendments and additions.

The quality of Lema products is guaranteed by their being produced exclusively in Italy.

Associato a – Associated with



FEDERLEGNORREDO

LEMA s.p.a.

22040 Alzate Brianza

Como – Italy

Strada Statale Briantea n°2

T +39 031 630 990

F +39 031 632 492

